

BON DIA

24/XII/2010

SOLIDARITAT



Les AMPA van recollir els diners amb la venda d'ornaments de Nadal.

La Seu recapta més de 4.000 euros per a 'La Marató' de TV3

La desfilada de moda de Som Dues recull la quarta part del total

REDACCIÓ
LA SEU D'URGELL

La Seu d'Urgell ha recaptat 4.145,91 euros per a *La Marató* de TV3 amb el conjunt d'actes coordinats per la regidoria de Participació Ciutadana, amb la implicació d'un gran nombre d'entitats i particulars de la ciutat, segons van informar ahir des de l'Ajuntament.

L'activitat que més donatius va aconseguir va ser la desfilada de moda organitzada per la

botiga Som Dues a la discoteca Guix, amb un total de 1.053 euros. Amb els tallers infantils i el *flash mob* que va dur a terme el dia 11 l'Associació de Mares i Pares (AMPA) de l'escola La Valira, es va recollir 909,1 euros.

La xocolatada amb coca que va organitzar l'Associació Urgellenca de Dones va obtenir 570,27 euros, mentre que les activitats esportives preparades pel Consell Esportiu de l'Alt Urgell, que van tenir lloc diumenge durant

tot el matí a l'Horta del Valira, van aconseguir 470,73 euros.

Les associacions de mares i pares de les llars d'infants La Grandalla i Els Minairons van recollir el 15 de desembre 471 euros amb la venda d'ornaments de Nadal realitzats pels infants d'aquestes dues guarderies. Per la seva part, l'AMPA del col·legi La Salle va recollir diumenge 369,67 euros, també amb la venda d'ornamentació nadalenca. ■

STONE

24/XI/2012

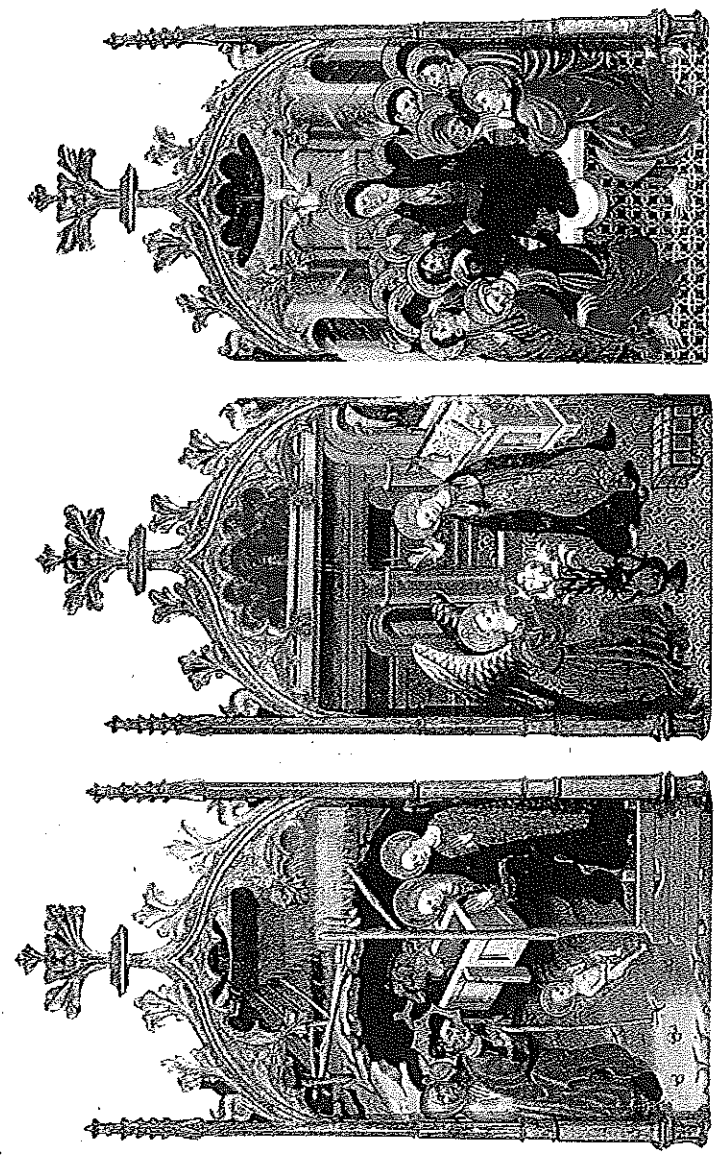
ART PATRIMONI

El ministeri compra nou taules d'un retaule del XV originari de la Seu

Passaran a formar part del fons del MNAC

IMADRID | El ministeri de Cultura ha comprat per 600.000 euros les nou taules que faltaven del Retaule de Sant Miquel i Sant Pere, procedents de l'altar major de l'església de Sant Miquel de la Seu d'Urgell, després de tretze anys de negociacions amb el seu propietari, un particular. Aquestes obres d'art sacre passaran a formar part de la col·lecció del Museu Nacional d'Art de Catalunya (MNAC), que ja compta amb una part del retaule. D'aquesta manera, pràcticament completaran la totalitat de l'obra original, a la qual ara només faltava el bancal, que forma part de la col·lecció del Museu Nacional de San Carlos de Mèxic.

Des del 1997, quan el propietari va manifestar l'interès per vendre'l, es van iniciar les negociacions entre el Museu Nacional d'Art de Catalunya, el particular i el ministeri, gràcies a les quals, tretze anys més tard, s'han



Tres de les nou taules que el ministeri de Cultura ha comprat per al MNAC.

pogut adquirir les nou taules. Es tracta d'un retaule molt ben conservat que es podrà convertir en un exponent de la qualitat dels retaules catalans de la primera meitat del segle XV. El cos superior amb les peces adquirides, i sense tindre en compte el bancal, fa aproximadament 6,2 per 5,2 metres, dimensions que el converteixen en un dels conjunts més grans que han perdurat d'aquesta època de la pintura gòtica catalana. A més, també es conserva el contracte original de l'encàrrec de l'obra entre el recator i els pintors, que està datat l'any 1433.

Madrid recupera per al MNAC el retaule de Sant Pere i Sant Miquel de la Seu

► L'Ajuntament vol que l'obra, fins ara en mans de particulars, torni a la catedral urgellenca

MIQUEL SPA | LA SEU D'URGELL

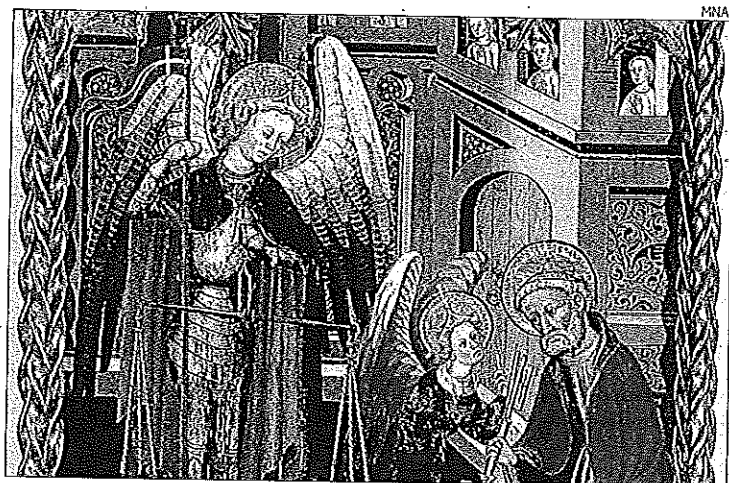
■ El ministeri de Cultura de l'estat espanyol va anunciar ahir la compra per 600.000 euros d'una bona part del retaule de Sant Miquel i Sant Pere de la Seu d'Urgell, que fins ara formava part de col·leccions particulars. L'operació ha permès recuperar nou taules del retaule que formaven part de l'altar major de l'església de Sant Miquel de la capital urgellenca, una capella que fins al segle XIV va ser dedicada a Sant Pere.

Les obres recuperades daten del segle XV i es van dispersar a principi del segle XX, quan van ser venudes a particulars. L'any 1907, el Museu Nacional d'Art de Catalunya va adquirir el compartiment, que és presidit per Sant Pere i Sant Miquel així com dues taules laterals amb escenes narratives. L'any 1956 va comprar una

Una obra de grans dimensions

■ El retaule recuperat, que està molt ben conservat, constitueix un exemple excepcional dels grans retaules de la primera meitat del segle XV, segons el ministeri de Cultura. Les seves mides són de 6,2 per 5,2 metres sense comptar el faldó, que és l'única part que queda per refer tot el conjunt. El faldó forma part de la col·lecció del Museu Nacional Sant Carles de Mèxic.

altra taula del conjunt. Ara fa tretze anys, el ministeri de Cultura i el MNAC van iniciar un procés de negociació amb el propietari de les nou taules que ahir finalment van



Una de les parts del retaule recuperades ahir pel ministeri de Cultura

passar a titularitat pública.

El regidor de Cultura de la Seu, Miquel Colom, va valorar ahir molt satisfactòriament l'adquisició per part del ministeri i va apuntar

que ara el repte de la ciutat és «unir esforços amb el bisbat» per tal que el retaule torni a ser a la catedral de la Seu, «d'on no s'hauria d'haver mogut mai».

El Ministerio de Cultura compra 9 tablas del retablo de la Seu d'Urgell

LLEIDA • El Ministerio de Cultura ha adquirido para el MNAC nueve tablas del retablo de Sant Miquel y Sant Pere, procedentes del altar mayor de la iglesia de Sant Miquel de La Seu d'Urgell, tras un largo proceso negociador, según informó ayer el gobierno central.

Según el Ministerio de Cultura, con esta adquisición, valorada en 600.000 euros, se ha logrado la recuperación de la casi totalidad del retablo.

Las distintas tablas de este retablo, que datan del siglo XV, se dispersaron tras venderse por partes a distintos particulares a principios del siglo XX.

En 1907, el entonces Museo de Arte de Catalunya, antecedente del MNAC, pudo adquirir el compartimento, presidido por los santos titulares y dos tablas laterales con escenas narrativas, y en 1956 compró otra tabla del conjunto.

Desde 1997, cuando su propietario manifestó el interés por la venta, se iniciaron las negociaciones entre el MNAC, el particular y el Ministerio de Cultura, fruto de las cuales, trece años más tarde, se han podido adquirir las nueve tablas.



LA MAÑANA

Una parte del retablo pertenece al Museo San Carlos de México

En el retablo sólo falta la predela o faldón, que forma parte de la colección del Museo Nacional de San Carlos de México.

El retablo, que se encuentra en muy buen estado de conservación, es un ejemplo excepcional de la gran envergadura que podían llegar a alcanzar los retablos catalanes en la primera mitad del siglo XV.

El cuerpo superior, sin contar la predela pero con las piezas adquiridas, medirá 6,2 x 5,2 metros, lo que le convierte en uno de los conjuntos conservados de mayores dimensiones de este periodo de la pintura gótica catalana y tiene como valor añadido la conservación del contrato original del encargo firmado en 1433 por el párroco y los pintores que lo realizaron.

L'escola Albert Vives de la Seu dóna el menjar del Tió Solidari



Una delegació de l'Albert Vives

M.S. | LA SEU D'URGELL

■ L'escola Albert Vives de la Seu d'Urgell s'ha sumat als actes d'ajuda als més necessitats entregant al Banc dels Aliments el seu Tió Solidari. El tió s'ha fet amb els productes que els alumnes han anat portant les últimes setmanes. El director del centre, Isidor Alberich, ha explicat que l'objectiu és educar els joves en la cultura de la solidaritat a través d'un element tradicional com el tió.

SEGURETAT ENTITATS

Creen una unitat canina de rescat de desapareguts

Un col·lectiu veïnal que treballarà per al consistori de la Seu, el consell i bombers

C. SANS

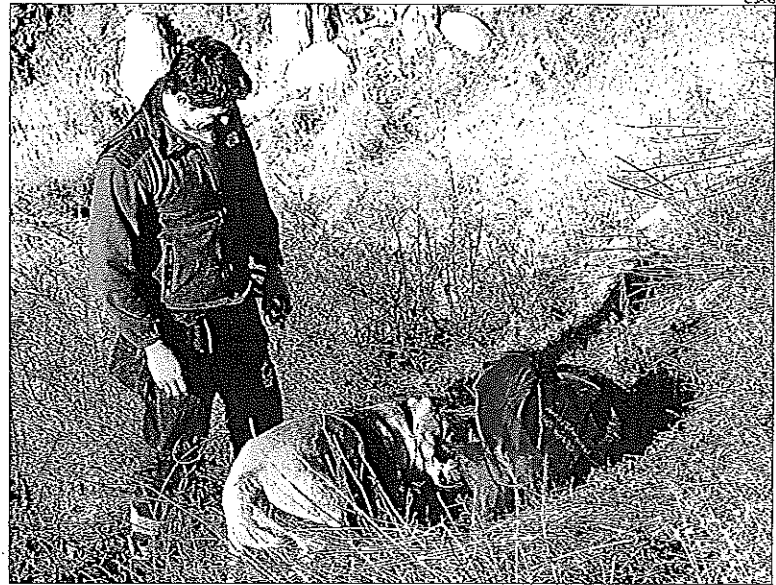
LA SEU D'URGELL | Un col·lectiu de veïns de l'Ait Urgell han creat un grup de rescat especialitzat en persones desaparegudes amb l'ajuda de gossos. Es tracta del Grup de Rescat Caní GRC-Pirineus que espera tindre els primers gossos operatius a mitjans del 2011.

El grup estarà format per un total de dotze gossos de diferents races i dels seus propietaris que s'estan entrenant des de la primavera passada. Utilitzen una tècnica que consisteix que els animals detecten a través de l'aire partícules de la persona desapareguda dins d'un perímetre determinat. Els gossos inspeccionen la zona per saber si el desapare-

gut hi és. A més, el fundador i president de l'associació, Ernest Belchi, va explicar que han firmat un conveni amb l'ajuntament de la Seu a través del qual el GRC-Pirineus es converteix en un recurs activable de primer ordre en cas de necessitat per part de l'ens local. El mateix acord l'han firmat amb el consell i el cos de bombers.

El conveni també contempla que l'associació podrà utilitzar les instal·lacions de l'antic quarter d'Arapiles de Castellciutat. Els entrenaments encara els estan portant a terme en una zona habilitada a Arfa, a Ribera d'Urgellet.

Belchi va indicar que la formació és igual d'important per

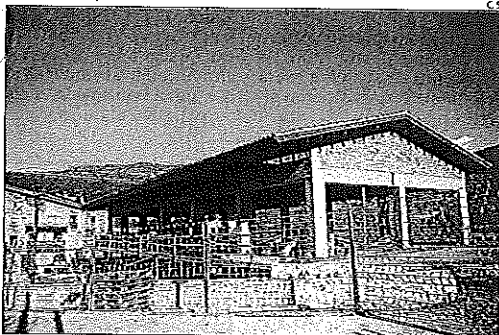


Un dels animals en una demostració de les classes per trobar persones desaparegudes.

als gossos com per als propietaris, que han de tindre nocions de cartografia, primers auxilis i meteorologia. Hi ha dos tècniques de recerca de persones amb gossos, el rastreig a través de l'olfacte i el venteig, que és el que el col·lectiu uti-

litza. Segons Belchi, els gossos que busquen desapareguts a través del rastreig ho poden fer durant només els dos o tres dies següents, ja que el rastre no persisteix més temps. Un cop acabat el termini, es posa en pràctica l'altra tècnica.

Els animals s'entrenen tres vegades a la setmana durant dos hores. Belchi va explicar que aquesta tècnica requereix de moltes hores d'aprenentatge tant dels gossos com dels guies i els animals han de ser el més joves possible.



Les obres del nou local social d'Alàs i Cerc.

EQUIPAMENTS

Alàs tindrà enllestit el nou local social a la tardor de l'any que ve

ALÀS I CERC | Els veïns d'Alàs i Cerc estrenaran el nou local social el 2011. Així ho va assegurar ahir l'alcalde, Bartomeu Majoral, després que l'ajuntament hagi tret a licitació el contracte de les obres.

La construcció de l'estructura de l'edifici va finalitzar fa aproximadament un any i faltaven per executar els interi-

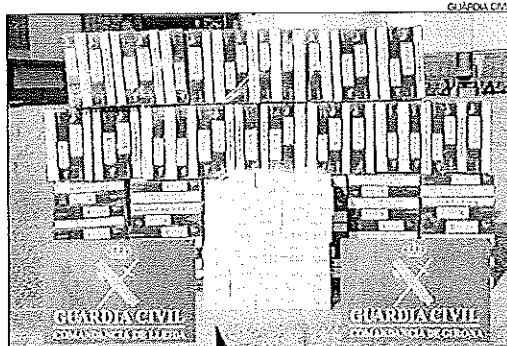
ors, que surten ara a licitació per un import de 228.581 euros. Majoral va indicar que les obres començaran a la primavera i s'allargaran sis mesos, de manera que a la tardor l'ajuntament espera poder inaugurar les noves instal·lacions. Actualment, el poble té una petita sala amb molt poca capacitat i goteres.

BON DIA

24/11/2016

IMONTELLÀ I MARTINET

Detenen un home amb 3.630 paquets de tabac



La mercaderia comissada en l'operació.

REDACCIÓ
IMONTELLÀ I MARTINET

La guàrdia civil va detenir divendres un home de 41 anys, veí del Masnou, amb 3.630 paquets de tabac ros de diverses marques valorats en 13.549 euros, segons van informar ahir des de la comandància de Lleida.

Els fets van tenir lloc a les 11.30, quan els agents van interceptar un Peugeot amb matrícula espanyola a l'encreuament de la N-260 i la carretera de Lles, al terme municipal de Montellà i Martinet, i van trobar la mercaderia en diversos dobles fons practicats al vehicle. Per tot plegat, la guàrdia civil va detenir l'home com a presumpte autor d'un delictes de contraban, i va passar a dis-

posició del Jutjat d'Instrucció de la Seu, junt amb la mercaderia decomissada i el vehicle.

D'altra banda, efectius del cos de seguretat de la duana de la Farga de Moles van intervenir, també divendres, 187.815 euros en una operació duta a terme al recinte fronterer. Els fets van passar cap a les dues del migdia, quan els agents inspeccionaven un Chevrolet Captiva amb matrícula espanyola, a l'interior del qual van trobar una motxilla amb 189.815 euros.

La guàrdia civil va identificar el conductor i l'acompanyant, F. C. G. i F. C. G., tots dos amb residència a Barcelona, que van continuar el viatge amb 2.000 euros en concepte de mínim de supervivència. »

LA MANDRA

21/XII/2010

BÁSQUET / LIGA FEMENINA

Astou Traoré, del Cadí, tercera mejor jugadora de la jornada

LLEIDA • Astou Traoré, jugadora del Cadí la Seu, se situó como la tercera mejor jugadora de la jornada de la Liga Femenina gracias a su actuación en el partido que su equipo perdió por 72-70 en la pista del Sòller Bon Dia.

Traoré acabó con un 25 de valoración tras anotar 25 puntos (9

de 13 en tiros de 2, 2 de 3 triples y 2 de 4 tiros libres), 5 rebotes (todos defensivos) y dos recuperaciones en los 38 minutos en pista. Su valoración final tan sólo fue superada por Dewanna Bonner, del Rivas Ecópolis, que firmó un 30, y por Sancho Lyttle, del Perfumerías Avenida, que alcanzó un 27.

De esta forma, Astou Traoré toma el relevo de Franciele Nascimento, que en la jornada anterior fue la MVP de la jornada con 34 puntos y que figura en la decimosegunda plaza del total de la Liga con un 14,08 de media de valoración.

de allí se fue a su casa a descansar bajo el control de los servicios médicos del club.

El equipo tiene esta mañana descanso y no está citado hasta las cuatro de la tarde para retomar el trabajo en una sesión en la que, salvo sorpresa, debe estar de nuevo el pívot para ser examinado por responsables médicos. En función del estado de la zona afectada y de como haya pasado la noche, se decidirá si el jugador se reincorpora al trabajo o bien sigue descansando.

El que también es *duda* para el entreno de hoy, es el técnico del equipo, Josep Maria Raventós, que ayer se fue del Barris Nord por la tarde con fiebre y síntomas de gripe. El resto del equipo entrenó a rit-

SEGRE

21/XII/2010

Orgué, al lloc 29 de la Copa del Món

LA CLUSAZ | La lleidatana Laura Orgué va aconseguir ficar-se entre les 30 millors en la prova de 10 quilòmetres de la Copa del Món de La Clusaz, d'esquí de fons, on va acabar en la posició 29. En els 15 quilòmetres masculins, el millor espanyol va ser el també lleidatà Vicenç Vilarrubla, que va arribar al lloc 58.

SE 6NE

27/XII/2010

ESQUÍ AEROPORT

Andorra donarà 130.000 € per atreure 5.000 esquiadors des d'Alguaire

Acord entre el Govern andorrà, Ski Andorra i Pyrenair || La companyia aèria espera transportar 30.000 esquiadors al Principat en un termini de tres anys

| ANDORRA LA VELLA | Andorra pagarà 130.000 euros a la companyia aèria Pyrenair, en el marc d'un conveni per promocionar les estacions d'esquí del Principat com a destinació de les línies que comunicaran l'aeroport d'Alguaire amb Madrid, Vigo i les Illes Canàries a partir del 23 de febrer. L'acord preveu que la societat estatal Andorra Turisme apporti 100.000 euros a l'empresa, i l'associació d'estacions Ski Andorra col·laborarà amb 30.000 euros més. Durant aquesta temporada d'hivern, es preveu que els avions de Pyrenair portin 5.000 esquiadors al Principat.

El conveni preveu accions de màrqueting i promoció que es prolongaran fins al 4 de març del 2011, més enllà de la temporada de vols de la companyia, que haurà de concloure el 25 de febrer. El ministre de Turisme, Claudi Benet, va puntualitzar que l'acord preveu "traslladar 10.000



El ministre andorrà Claudi Benet i el president de Pyrenair.

viatgers, 5.000 d'anada i 5.000 més de tornada" amb *packs* que inclouran allotjament, forfet i estada a Caldea. El president de Pyrenair, Hugo Puigdefàbregas, va assenyalar que, en tres anys, la companyia podria portar a An-

dorra 30.000 viatgers a través d'Alguaire. En un altre ordre de coses, la Cambra de Comerç de Lleida va reiterar que no aportarà els 37.000 euros previstos per a l'aeroport al no recaptar quotes d'empreses.

Explicacions per la falta de 'packs' a Granpallars

■ Responsables d'Aeroports de Catalunya i del patronat de Turisme de la Diputació informaran els accionistes de l'empresa Granpallars, gestora de les estacions d'esquí de Port-Ainé i Espot (totes dos de la Generalitat) sobre les gestions que han portat a terme amb Pyrenair per comercialitzar *packs* turístics amb vol, forfet i allotjament al Pallars Sobirà. Així es va anunciar en la junta celebrada ahir a la nit, després que Pyrenair hagi començat a comercialitzar *packs* a Baqueira, Boí-Taüll i a les estacions andorranes de Grandvalira i Vallnord.

L'ESPai 'DIVENDRES', A ANDORRA



Un moment del programa emès en directe des d'Andorra, ahir.

La vida cultural i social del país, emesa per TV3

AGÈNCIES
ANDORRA LA VELLA

Tot l'equip del programa *Divendres*, que emet TV3 a la tarda, va arribar ahir a Andorra la Vella amb l'objectiu de divulgar la vida cultural i social del Principat durant tota la setmana, abans de marxar de vacances per Nadal. Ahir es va fer el primer programa, que es va centrar en una entrevista a Marc Pantebre, director de la Cambra de Comerç, i a Jordi Guillaumet, director de l'Institut d'Estudis Andorrans. En la primera part es va comptar amb l'escriptor Màrius Serra, que amb la seva secció titulada *Paraules en ruta* va explicar les peculiaritats del català que es parla a Andorra.

Pel que fa a aquesta secció, el mateix Serra va destacar que la gràcia és que la gent hi participi i corrobori o negui el que ell abans ha vist o llegit sobre el tema. Entre les especificitats andorranes que es va comentar al llarg de l'espai n'hi algunes que coneixia més, com ara *donja*, *pitavola* (papallona) i *serenalla* (sargantana), però la paraula que més li va cridar l'atenció és *clípol*, que a més està molt estesa, tant entre la gent gran com entre els més petits.

Serra també va assenyalar el verb *botir-se*, que s'utilitza com a sinònim d'*enfadar-se*, i *peçó*, que ve de *peça* i que l'escriptor ha dit que es pensava que era un castellanisme i que vol dir *mugró*. ■